

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
A mha senhor q(ue) eu por mal. demi Ui e por mal. daquestes olhos me(us) E por q(ue) muytas uezes mal.dezi Mi eo munde muytas uezes de(us) Desq(ue)a. non ui no(n) er ui pesar Dal ca nu(n)came dal pudi ne(m)brar	A mha senhor, que eu por mal de mí vi, e por mal daquestes olhos meus, e por que muytas vezes maldezi mí e o mund?e muytas vezes Deus, des que a non vi, non er vi pesar d?al, ca nunca me d?al pudi nembrar.
A q(ue) mi faz q(ue)rer mal. mi medes E qua(n)t(os) amig(os) soyaauer E deasperar de d(eu)s q(ue) mi pes P(er)o mi todeste mal faz sofrer Desq(ue)a n(on) ui no(n) ar ui pesar	A que mi faz querer mal mí medês e quantos amigos soya aver, e deasperar de Deus, que mi pes, pero mi tod?este mal faz sofrer, des que a non vi, non ar vi pesar ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
A porq(ue) mi q(ue)r este coraço(n) Sayr desen logar ep(or)q(ue)ia Moire perdi o se(n) ea razo(n) P(er)o meste mal. fez emays fara Desq(ue)a no(n)	A por que mi quer este coração sayr de sén, logar; e por que ia moir?e perdi o sén e a razon, pero m?este mal fez e máys fara, des que a non ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

- letto 287 volte